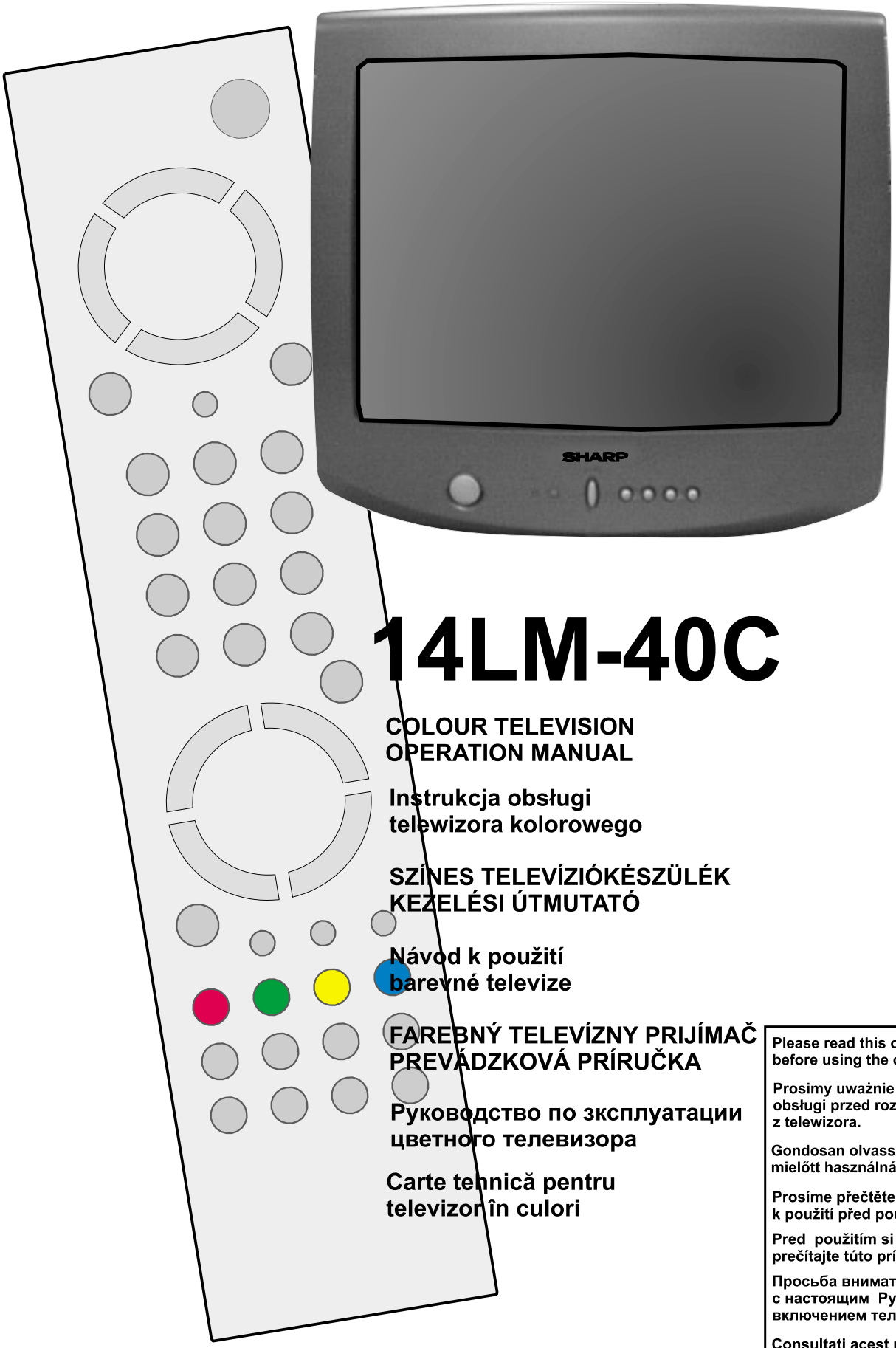
SHARP®



14LM-40C

**COLOUR TELEVISION
OPERATION MANUAL**

**Instrukcja obsługi
telewizora kolorowego**

**SZÍNES TELEVÍZIÓKÉSZÜLÉK
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**

**Návod k použití
barevné televize**

**FAREBNÝ TELEVÍZNY PRIJÍMAČ
PREVÁDZKOVÁ PRÍRUČKA**

**Руководство по зксплуатации
цветного телевизора**

**Carte tehnică pentru
televizor în culori**

Please read this operation manual carefully before using the colour television.

Prosimy uważnie przeczytać ten podręcznik obsługi przed rozpoczęciem korzystania z telewizora.

Gondosan olvassa el a Használati útmutatót, mielőtt használná a színes televíziót.

Prosíme přečtěte si pozorně tento návod k použití před použitím barevné televize.

Pred použitím si pozorne prečítajte túto príručku.

Просьба внимательно ознакомиться с настоящим Руководством перед включением телевизора .

Consultati acest manual înainte de a utiliza televizorul color.

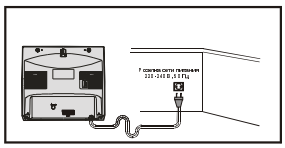
Содержание

Меры предосторожности 116-117
Поставляемые принадлежности 118
Кнопки пульта дистанционного управления 119
Кнопки на панели управления 120
Подсоединение наружной антенны 120
Настройка 121
Функции 121
Прежде чем включить телевизор 121
Подключение источника питания 121
Подсоединение наружной антенны 121
Подсоединение внешнего оборудования 121
Установка батареек в пульт дистанционного управления 121
Включение и выключение телевизора 121
Включение телевизора 121
Выключение телевизора 122
Эксплуатация телевизора 122
Использование кнопок на передней панели 122
Использование пульта дистанционного управления .. 122
Система меню 122
Меню Звук 122
Меню Изображение 123
Меню Свойства 124
Меню Установка 125
Меню Программирование 125
Другие функции 127
Состояние телевизора 127
History (История) ( ) 127
Двузначный номер программы (- / - -) 127
Режим изображения 127
Индикатор последней минуты работы 127
Отключение звука 127
Отсутствие сигнала 127
Синий фон при отсутствии сигнала 127
Шкала громкости 127
Режимы AV 127
Подсоединение внешнего оборудования 128
Через евроразъем 128
Режим RGB 128
Через гнездо ANT (антенна) 128
Декодер 128
Телевизор и видеомагнитофон 128
Запись в системе NTSC 128
Поиск и сохранение наилучшего тестового сигнала видеомагнитофона. 128
Подсоединение декодера к видеомагнитофону 128
Подсоединение внешнего оборудования 129
Типичные подсоединения 130
Типичные подсоединения (продолжение) .. 131
Типичные подсоединения (продолжение) .. 132
Типичные подсоединения (продолжение) .. 133
Типичные подсоединения (продолжение) .. 134
21-контактный евроразъем и 21-контактный разъем аудио/видео 135
Устранение неисправностей 136
Функции 137

Меры предосторожности

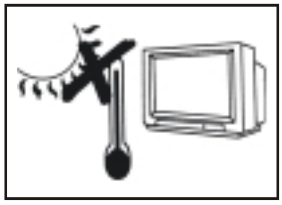
Это устройство отвечает требованиям Директив 89/336/EEC, 92/31/EEC и 73/23/EEC в соответствие с поправкой 93/68/EEC.

Приемник должен подключаться только к разъему источника питания с характеристиками **220-240 В переменного тока, 50 Гц**. Убедитесь, что выбрано правильное напряжение.



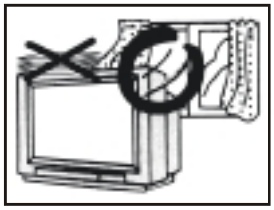
Во избежание поражения электрическим током не используйте телевизор в очень влажных местах.

Не подвергайте устройство воздействию прямого солнечного света или источников тепла. Высокие температуры могут повредить корпус, электронно-лучевую трубку или другие электронные компоненты.



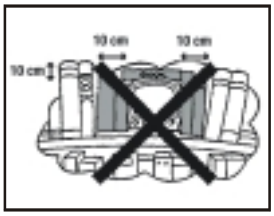
Не закрывайте вентиляционные отверстия газетами, скатертями или шторами.

Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней панели телевизора - это может вызвать возгорание и другие серьезные проблемы. Убедитесь, что сзади телевизора достаточно места для обеспечения надлежащей вентиляции.



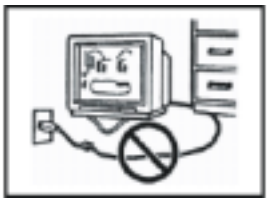
Для обеспечения надлежащей вентиляции телевизора необходимо не менее 10 см свободного места вокруг него.

Не устанавливайте это устройство в ограниченном пространстве (например, в книжной полке или во встроенном шкафу).



Соблюдайте осторожность при обращении с телевизором и стойкой. Неожиданные остановки, резкие движения при перемещении или неровная поверхность могут стать причиной опрокидывания.

Во избежание электрического разряда не сгибайте и не перекручивайте сетевой шнур и не ставьте на него тяжелые предметы. Не ставьте телевизор на сетевой шнур. При повреждении сетевого шнура немедленно отключите его от розетки и обратитесь в сервисный центр.



Не ставьте телевизор и телевизионное оборудование на неустойчивые тележки, стойки или столы. Падение может вызвать серьезные повреждения телевизора. Кроме того, травму может получить ребенок или взрослый.

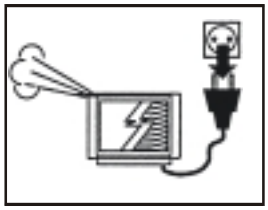
Используйте только тележки и стойки, рекомендованные изготовителем или поставляемые с телевизором.

Никогда не разбирайте заднюю часть корпуса, так как некоторые компоненты аппарата находятся под высоким напряжением.

Вместо этого обратитесь в сервисный центр.

Если детали телевизора нуждаются в замене, убедитесь в том, что в сервисном центре используются детали, рекомендованные изготовителем или имеющие аналогичные технические характеристики. При использовании деталей, не рекомендованных изготовителем, повышается риск возникновения пожара, поражения электрическим током или других несчастных случаев.

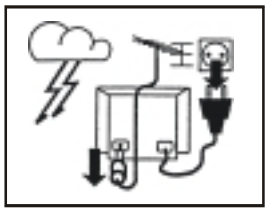
Если телевизор начинает издавать необычные звуки или появляется дым и странный запах, немедленно отсоедините сетевой шнур от розетки и обратитесь в сервисный центр.



Отключайте кабель питания от сети и антенный кабель во время грозы.

Даже если телевизор выключен, он может быть поврежден электрическим разрядом через электропроводку или антенный кабель.

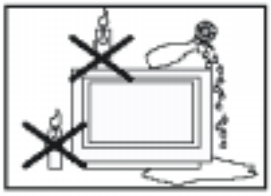
Если вам нужно уйти из дома, не оставляйте телевизор включенным или в режиме ожидания.



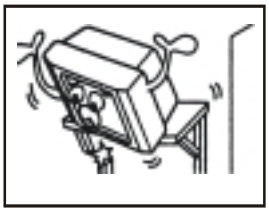
Во избежание возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания на телевизор водяных брызг. Не вставляйте в телевизор посторонние предметы и не проливайте внутрь никакие жидкости.

Во избежание возгорания ни в коем случае не ставьте на телевизор или рядом с ним свечи и другие источники открытого пламени.

При попадании внутрь телевизора любой жидкости отсоедините сетевой шнур от розетки и обратитесь в сервисный центр.



Если телевизор монтируется на стене или полке, следуйте инструкциям изготовителя и используйте монтажный комплект, рекомендованный изготовителем.



Ставьте телевизор на поверхность стола или подставки большего размера, чем сам телевизор.

Если телевизор поставить на поверхность стола или стойки площадью меньше, чем сам телевизор, корпус может деформироваться. Ничего не кладите и не вставляйте между основанием телевизора и поверхностью стола или стойки.

На кинескоп телевизора нанесено специальное покрытие. Не стучите по лицевой поверхности кинескопа, не трите ее острыми или твердыми предметами, так как при этом можно повредить покрытие.

Во избежание повреждения поверхности экрана телевизора удаляйте отпечатки пальцев только мягкой тканью, смоченной жидкостью для чистки стекол. Запрещается использовать абразивные чистящие средства.

Не пользуйтесь растворителями, бензином или другими агрессивными химическими очистителями.

Внимание!

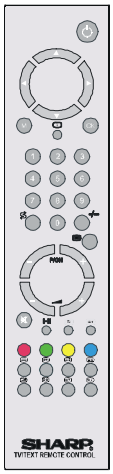
Любое техническое вмешательство, не соответствующее стандартам, в частности, любое изменение под высоким напряжением или замена лучевой трубки может повлечь увеличение концентрации рентгеновского излучения. Телевизор, подвергнутый такому изменению, не может использоваться, так как данные действия является нарушением правил.

Инструкции по ликвидации отходов:

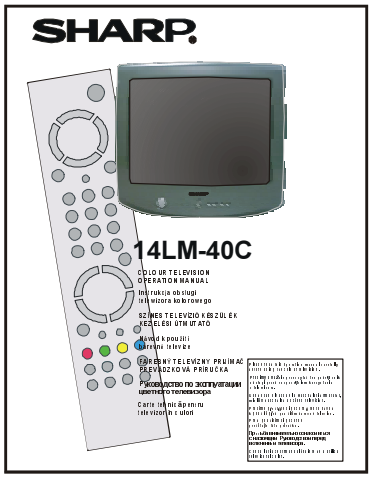
Упаковка и упаковочные материалы перерабатываемые, и их рекомендуется направить на переработку. Все упаковочные материалы, например металлические контейнеры, следует хранить в недоступном для детей месте. Батарейки, даже не содержащие тяжелые металлы, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Всегда утилизируйте использованные батарейки, не нанося ущерба окружающей среде. Ознакомьтесь с соответствующими местными законами.

ВНИМАНИЕ! По соображениям охраны окружающей среды и безопасности не рекомендуется оставлять телевизор в режиме ожидания, если он не используется. Выключите его, нажав кнопку включения/отключения питания. Если вас не будет дома несколько дней, рекомендуется отсоединить кабель питания от электрической розетки.

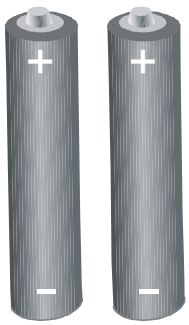
Поставляемые принадлежности



Пульт дистанционного управления

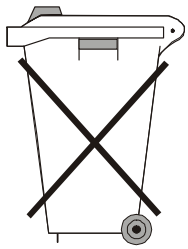


Руководство по эксплуатации



Сухие батареи, тип R03 AAA

Бережно относитесь к окружающей среде! Использованные батареи следует выбрасывать в сиециально отведенные для этого контейнеры.

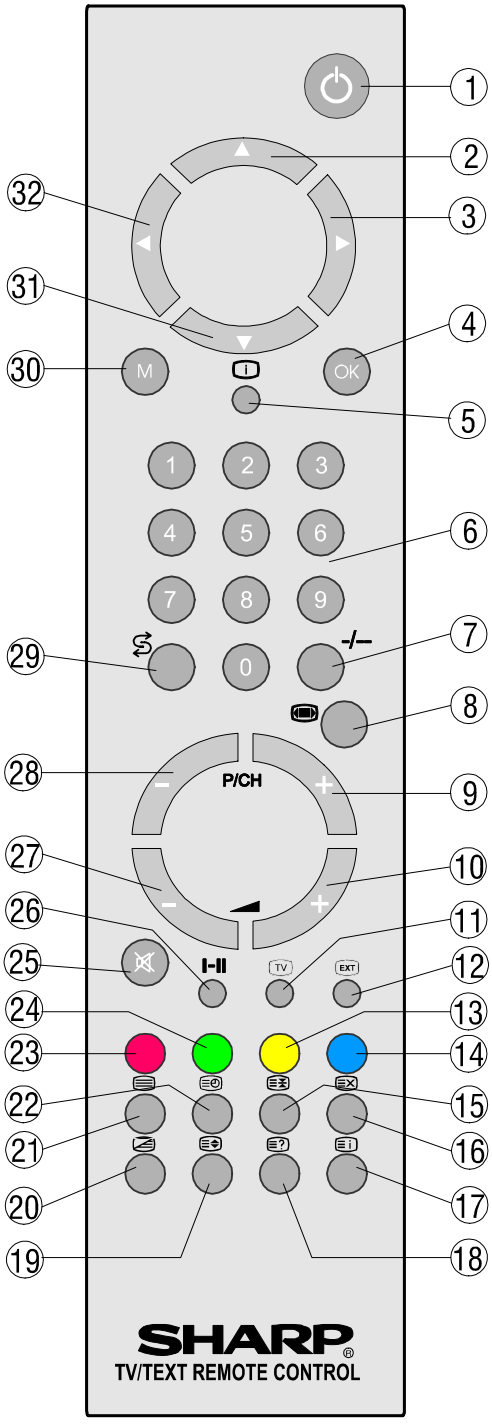


Кнопки пульта дистанционного управления

1. ⏻ = Режим ожидания
2. △ = Курсор вверх
3. ▷ = Курсор вправо
4. OK = Принять
5. i = ИИнформация (меню «Программа»)
6. **0 - 9** = Прямой выбор программ
7. **-/--** = Двузначный номер программы
8. = Кнопка выбора режима экрана
9. **P/CH+** = Следующая программа+
10. **+** =Увеличение громкости+
11. TV = ТВ / выход из меню
12. EXT = кнопка выбора режима AV **(SCART, RGB)**
13. **Желтая** = Меню Свойства
14. **Синяя** = Меню Установка
15. = Сохранение настроек
16. = Обновление
17. = Индекс
18. = Отображение скрытого
19. = Увеличение
20. = Микширование
21. = Телетекст
22. = Время

Нет функции

23. **Красная** = Меню Звук
24. **Зеленая** = Меню Изображение
25. = Выключение звука
26. **I-II** = Нет функции
27. **-** = -Уменьшение громкости
28. **- P/CH** = -Предыдущая программа
29. = кнопка History (История)
30. **M** = Меню
31. ▽ = Курсор вниз
32. ◁ = Курсор влево



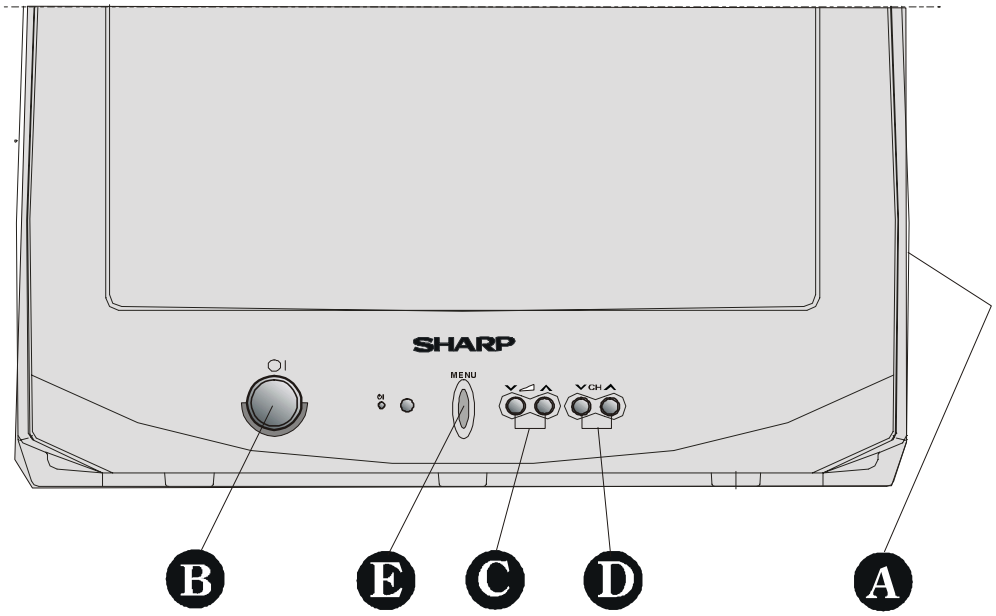
ВНИМАНИЕ!

РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Изображение молнии со стрелой внутри равностороннего треугольника предупреждает о наличии в корпусе телевизора неизолированных цепей, находящихся под опасным напряжением, что повышает риск поражения электрическим током.

Знак восклицания внутри равностороннего треугольника предупреждает о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, поставляемой с устройством.

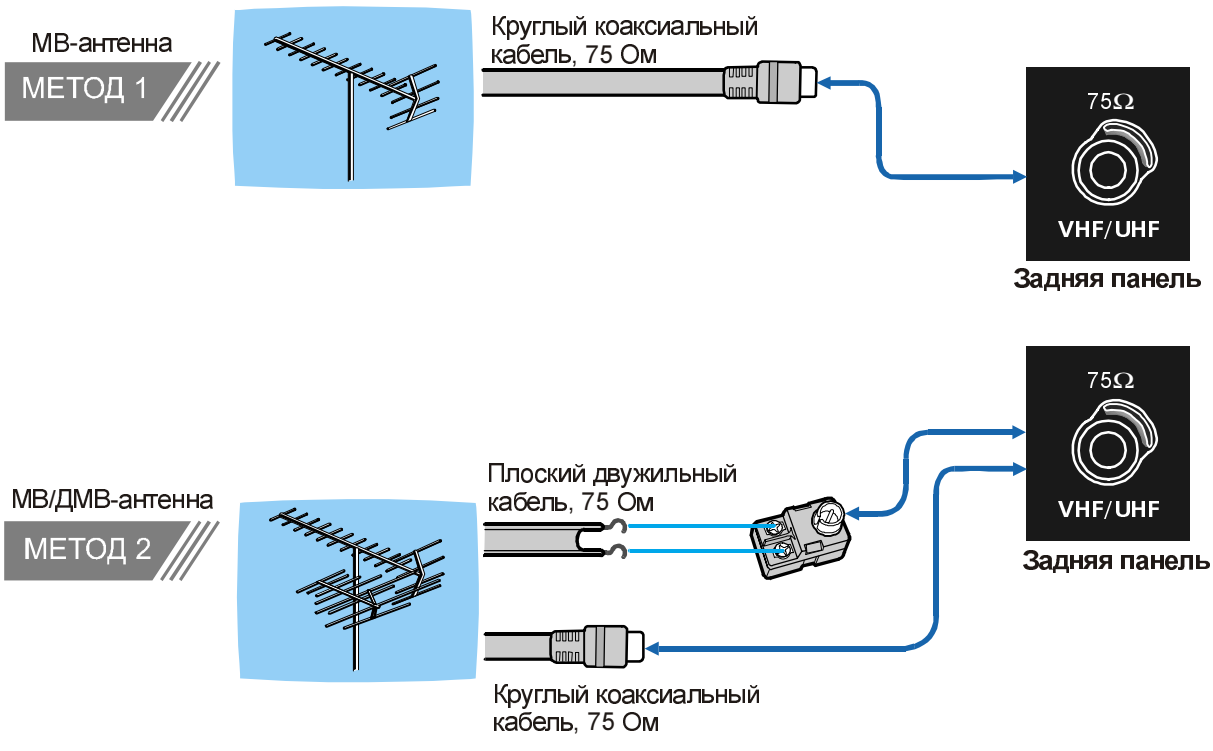
Кнопки на панели управления



Ⓐ Громкоговорители
Ⓑ ◯| = Кнопка включения/отключения питания
Ⓒ ∨ ◿ ∧ = Громкость -/+
Ⓓ ∨ **CH** ∧ = Программа -/+
Ⓔ **MENU** = Меню

Подсоединение наружной антенны

Подключение внешней антенны



Настройка

Для обеспечения вентиляции оставьте не менее 10 см свободного места вокруг телевизора. Во избежание повреждения телевизора и возникновения опасных ситуаций не кладите на него никакие предметы.

«Используйте это устройство в тропическом и умеренном климате.»

Функции

- Цветной телевизор с пультом дистанционного управления.
- 100 UHF / VHF / Программирование каналов кабельного телевидения.
- Совместимость с каналами кабельного телевидения.
- Управление функциями с помощью меню.
- Одно гнездо евроразъема.
- Моно
- Возможность ввода названия программы.
- Автоматический поиск каналов и настройка.
- Таймер на отключен.
- Защита от детей.
- Автоматическое отключение звука при отсутствии видеосигналов.
- Если в течение 5 минут отсутствует сигнал, телевизор автоматически выключается.
- Запись в режиме NTSC

Прежде чем включить телевизор

Подключение источника питания

Важная информацияТелевизор предназначен для работы от сети переменного тока **220-240 В, 50 Гц**.

- После распаковки телевизора, прежде чем подключать его к сети электропитания, подождите, пока он не нагреется (остынет) до комнатной температуры

Подсоединение наружной антенны

- Подсоедините штекер наружной антенны к входному гнезду антенны, расположенному на задней панели телевизора.

Подсоединение внешнего оборудования

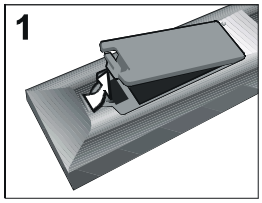
См. раздел «**Подключение дополнительного оборудования**» на **стр. 129**.

- См. также инструкции по эксплуатации, прилагаемые к подключаемым устройствам.

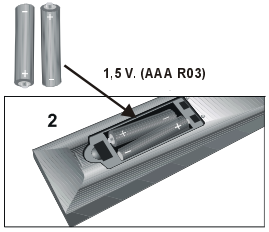
Установка батареек в пульт дистанционного управления

Перед первым включением телевизора установите батарейки в пульт дистанционного управления.

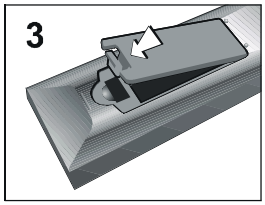
1. Ногтем большого пальца оттяните защелку в направлении, указанном стрелкой, и снимите крышку отсека батареек.



2. Вставьте две батарейки 1,5 В (типа **R03** AAA). Убедитесь, что полярность **+/-** на батарейках совпадает со знаками **+/-** внутри отсека для батареек.



3. Установите на место крышку отсека батареек.



Примечания

- Если батарейки разрядились или вы не будете использовать пульт в течение продолжительного периода времени, выньте батарейки из пульта.
- Не устанавливайте одновременно старые и новые батарейки.
- Неверная установка батареек может привести к повреждению пульта дистанционного управления.

Включение и выключение телевизора

Управлять телевизором можно с пульта дистанционного управления или кнопками на передней панели.

Включение телевизора

Телевизор включается в два приема:

1- Нажмите кнопку включения питания, расположенную на передней панели телевизора. Телевизор переключается в режим ожидания, и загорается **КРАСНЫЙ ИНДИКАТОР** под экраном телевизора.

2- Чтобы включить телевизор из режима ожидания:

Нажмите цифровую кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать номер программы.

или

Нажмите кнопку включения питания и кнопки "**∨CH**" или "**CH∧**" на телевизоре или кнопки "**-P/CH**" или "**P/CH+**" на пульте дистанционного управления соответственно. Телевизор включится, и **КРАСНЫЙ** индикатор изменит свой цвет на **ЗЕЛЕНЫЙ**.

Выключение телевизора

• На пульте дистанционного управления нажмите кнопку режима ожидания. Телевизор переключится в режим ожидания, и **ЗЕЛЕНЫЙ индикатор** изменит свой цвет на **КРАСНЫЙ**.

или

Нажмите кнопку включения питания на передней панели телевизора.

Эксплуатация телевизора

Телевизором можно управлять как с помощью пульта дистанционного управления, так с помощью кнопок на передней панели телевизора.

Использование кнопок на передней панели

С помощью кнопок на передней панели можно настраивать громкость и выбирать программы.

Настройка громкости

• Нажмите кнопку "∨◿", чтобы уменьшить громкость, или кнопку "◿∧", чтобы увеличить ее. В середине нижней части экрана появится шкала уровня громкости (регулятор).

Выбор программы

• Нажмите кнопку "**CH∧**", чтобы выбрать следующую программу, или кнопку "**∨CH**", чтобы выбрать предыдущую.

Вход в главное меню

• Чтобы войти в главное меню, нажмите кнопку «**MENU (МЕНЮ)**». В главном меню можно выбрать подменю с помощью кнопок "**∨CH**" или "**CH∧**" и войти в подменю с помощью кнопок "∨◿" или "◿∧". Подробнее об использовании меню см. в разделе «Система меню».

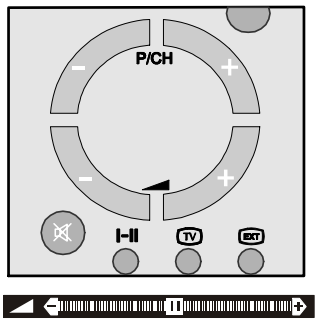
Использование пульта дистанционного управления

С помощью пульта дистанционного управления можно управлять всеми функциями вашей модели телевизора. Функции будут описаны в соответствии с системой меню телевизора.

Функции, не входящие в систему меню, описаны ниже.

Настройка громкости

Нажимайте кнопку "◢ **+**", чтобы увеличить громкость. Нажимайте кнопку "**-**◢ ", чтобы уменьшить громкость.



Выбор программ (предыдущая или следующая программа):

• Нажмите кнопку "**-P/CH**", чтобы выбрать предыдущую программу.

• Нажмите кнопку "**P/CH+**", чтобы выбрать следующую программу.

Выбор программ (прямой доступ):

Нажмите цифровую кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать программы с 0 по 9. Телевизор переключится на выбранную программу.

• Для выбора двузначного номера программы нажмите кнопку " **- /- -**". Нажмите первую, а затем вторую цифру номера программы, которую требуется просмотреть.

Система меню

Телевизор имеет систему меню. Отобразите "**MENU**" (главное меню) и войдите в одно из пяти следующих меню: **ЗВУК, ИЗОБРАЖЕНИЕ, СВОЙСТВА, УСТАНОВКА** и **ПРОГРАММИРОВАНИЕ**.

Нажмите кнопку «**M**». В центре экрана появится главное меню.

Выбранные параметры отображаются **ГОЛУБЫМ** цветом и отмечены слева стрелкой.

Чтобы выбрать подменю, нажмите кнопку "△" или "▽", или нажмите кнопку "◁" или "▷". Любой пункт меню также можно выбрать цветной кнопкой и кнопкой "ⓘ" на пульте дистанционного управления.

• Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку "TV".

• Чтобы перейти к предыдущему меню, нажмите кнопку "**M**".

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Описание главного меню см. ниже.

Для быстрого доступа к меню нажмите:

Кнопку "M",	**Главное меню.**
Красная Кнопку	**Меню Звук.**
Зеленая Кнопку	**Меню Изображение.**
Желтая Кнопку	**Меню Свойства.**
Синяя Кнопку	**Меню Установка.**
Кнопку "ⓘ" Программирование.	**Меню**

Кнопка меню выполняет две функции: открывает или закрывает «ГЛАВНОЕ МЕНЮ» и закрывает подменю, а затем открывает меню верхнего уровня.

Меню Звук

Чтобы изменить параметры звука

• Войдите в меню Звук напрямую, нажав красную кнопку, или

• В главном меню первым выбранным пунктом будет Звук. В главном меню выберите **ЗВУК** кнопкой "△" или "▽", а затем войдите в меню Звук, нажав кнопку "◁" или "▷".

Настройка Громкость:

В меню Звук первым выбранным пунктом будет Громкость.

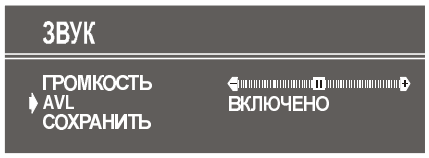
• Нажмите кнопку “▷”, чтобы увеличить громкость.

• Нажмите кнопку “◁”, чтобы уменьшить громкость.

Настройки громкости можно изменить, нажимая кнопку “**+**” (для увеличения громкости) или кнопку “**-**” (для уменьшения громкости).

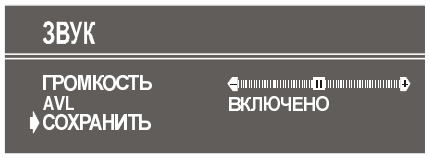
Настройка AVL

Функция автоматического ограничения громкости (AVL) позволяет нормализовать звук и установить фиксированный уровень громкости для программ с различными уровнями звучания. Нажмите кнопку “◁” или “▷” для включено или отключено этой функции.



Сохранить настроек

• Нажмите кнопку “◁” или “▷” в пункте “**СОХРАНИТЬ**”, чтобы сохранить настройки меню Звук.



Меню Изображение

• Чтобы войти в меню Изображение напрямую, нажмите “**ЗЕЛЕНУЮ**” кнопку или

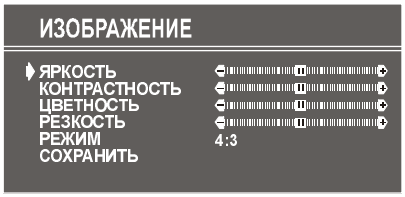
• Нажмите кнопку “**M**”. Вы входите в главное меню. В главном меню выберите “**ИЗОБРАЖЕНИЕ**” кнопкой “△” или “▽”, а затем войдите в меню Изображение, нажав кнопку “◁” или “▷”.

Настройка Яркость

• В меню Изображение первым выбранным пунктом будет Яркость.

• Чтобы увеличить яркость, нажмите кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить яркость, нажмите кнопку “◁”.



Настройка Контрастность

• Чтобы выбрать Контрастность, нажмите кнопку “△” или “▽”.

• Чтобы увеличить контрастность, нажмите кнопку “▷”.

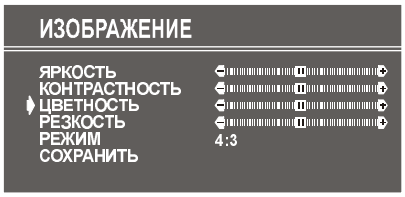
• Чтобы уменьшить контрастность, нажмите кнопку “◁”.

Настройка Цветность

• Чтобы выбрать Цветность, нажмите кнопку “△” или “▽”.

• Чтобы увеличить насыщенность цветность, нажимайте кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить насыщенность цветность, нажмите кнопку “◁”.

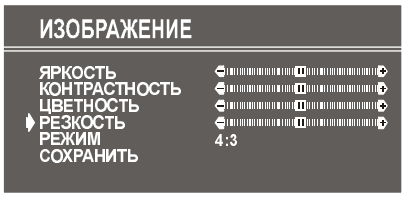


Настройка Резкость

• Чтобы выбрать Резкость, нажмите кнопку △” или “▽”.

• Чтобы увеличить резкость, нажмите кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить резкость изображения, нажмите кнопку “◁”.



Настройка Оттенок

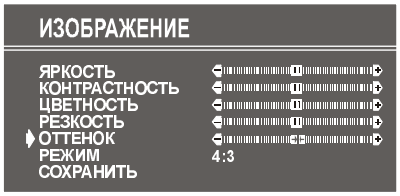
(Этот пункт появляется во время записи в системе NTSC в режиме AV только при использовании видеоисточника в системе NTSC. В противном случае пункт ОТТЕНОК в меню Изображение не отображается):

• Чтобы выбрать пункт Оттенок, нажмите кнопку “△” или “▽”.

• Чтобы увеличить уровень оттенок, нажмите кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить уровень оттенок, нажмите кнопку “◁”.

Центральное положение обозначено двумя стрелками, направленными в противоположные стороны.

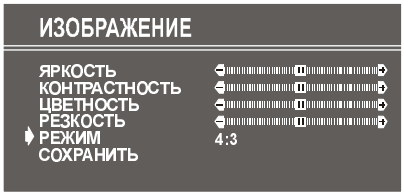


Режим

Этот пункт меню используется для изменения соотношения сторон изображения.

Нажав кнопку "◁" или "▷", можно выбрать одно из трех значений: "4:3", "16:9" и "AUTO" (АВТО).

- **4:3** Это значение параметра задает соотношение сторон изображения 4:3.
- **16:9** Это значение параметра задает соотношение сторон изображения 16:9 .
- **"AUTO" (АВТО)**: Значение Auto (Авто) доступно только в режиме CONNECTOR. Телевизор автоматически переключается между значениями 4:3 и 16:9 в зависимости от сигнала с внешнего источника (видеомагнитофон, проигрыватель DVD и др.).



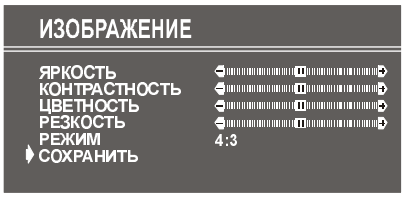
Примечание:

При нажатии кнопки (⟲) History (История) в меню Изображение восстанавливаются значения заводской настройки.

Сохранить настроек

- Нажмите кнопку "◁" или "▷" в пункте "**СОХРАНИТЬ**", чтобы сохранить настройки меню Изображение.

Сохраненная настройка изображения будет действительна только для текущей программы. Однако другие сохраненные значения в режиме Изображение будут действительны для всех программ.



Меню Свойства

- Чтобы войти в меню Свойства напрямую, нажмите "**ЖЕЛТУЮ**" кнопку или
- Нажмите кнопку «**M**». Появится главное меню. В главном меню выберите пункт **СВОЙСТВА,** нажав кнопку "△" или "▽". Затем войдите в меню Свойства, нажав кнопку "◁" или "▷".

Таймер на отключен

При входе в главное меню Свойства пункт **ТАЙМЕР НА ОТКЛЮЧЕН** будет первым выбранным пунктом. Нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы выбрать значения **ОТКЛЮЧЕНО, 0:15:00, 0:30:00, 0:45:00, 1:00:00, 1:15:00, 1:30:00, 1:45:00**и **2:00:00**.

Выбранное значение отображается в правом верхнем углу экрана. Если таймер автоотключения включен, его значение отображается вместе с состоянием телевизора и исчезает через 3 секунды.

Когда остается только одна минута, значение таймера снова автоматически появляется в левом верхнем углу экрана и остается там до окончания отсчета. Телевизор затем автоматически переключается в режим ожидания.

Защита от детей

С помощью этой функции можно запретить детям включать телевизор, переключать программы, изменять настройки и т.п. без пульта дистанционного управления.

С помощью кнопки "◁" или "▷" можно установить для функции **ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ** значение **ВКЛЮЧЕНО** или **ОТКЛЮЧЕНО**. Если выбрано значение **ОТКЛЮЧЕНО**, телевизор продолжит работать в обычном режиме. Если выбрано значение **ВКЛЮЧЕНО**, телевизором можно управлять только с помощью пульта дистанционного управления. В этом случае кнопки на передней панели (кроме кнопки включения/выключения питания) не работают.

Выбор языка меню

Язык меню можно выбрать, нажимая кнопку "◁" или "▷" в пункте **ЯЗЫК**.

Сохранить настроек

Все настройки в меню Свойства сохраняются автоматически.

Меню Установка

• Чтобы войти в меню Установка напрямую, нажмите “**СИНЮЮ**” кнопку или

• Нажмите кнопку «**M**». Появится главное меню. В главном меню выберите пункт “**УСТАНОВКА**”, нажав кнопку “△” или “▽”. Затем войдите в меню Установка, нажав кнопку “◁” или “▷”.

Выбор Программа

Чтобы выбрать номер Программа, можно нажать кнопку “◁” или “▷”, цифровые кнопки, или нажав кнопку двузначного номера, а затем цифровые кнопки.

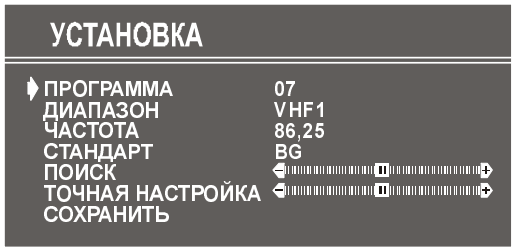
Выбор Диапазон

Можно выбрать один из трех ДИАПАЗОН: VHF1, VHF3 или UHF, нажав кнопку “◁” или “▷”.

Выбор Частота

Значение частота составляет:

• 044 - 890 МГц для диапазонов VHF1 - VHF3 - UHF.



Значение ЧАСТОТА можно изменять с помощью кнопок “◁” или “▷”, цифровых кнопок или нажав кнопку двузначного номера, а затем цифровые кнопки.

Десятичное значение частоты нельзя изменять с помощью цифровых кнопок. Его можно изменить только с помощью кнопок “◁” или “▷”. Значение может быть “00”, “25”, “50” и “75”. Кроме того, десятичное значение можно изменить с помощью функции Точная настройка.

Выбор Стандарт

С помощью кнопки “◁” или “▷” в пункте **СТАНДАРТ** можно выбрать стандарт **B/G, D/K, L/L’**.

Выбор Поиск

Чтобы начать поиск, нажмите кнопку “▷” для поиска в прямом направлении или кнопку “◁” для поиска в обратном направлении. Во время поиска пункт **ПОИСК** мигает вплоть до окончания поиска или нахождения сигнала. Во время поиска полупрозрачный фон меню становится «**СИНИМ**». Чтобы прервать поиск, нажмите кнопку “◁” или “▷” еще раз.

Выбор Точная настройка

Функция Точная настройка используется для более точной настройки программы (после общей настройки), если качество изображения неудовлетворительное.

Нажимайте кнопку “◁” или “▷” в пункте **ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА** до получения наилучшего изображения на экране.

Сохранить настроек

• Нажмите кнопку “◁” или “▷” в пункте **СОХРАНИТЬ**, чтобы сохранить настройки меню Установка.

Меню Программирование

• Чтобы войти в меню Программирование напрямую, нажмите кнопку “ⓘ” или

• Нажмите кнопку **«M»**. Появится главное меню. В главном меню выберите пункт “**ПРОГРАММИРОВАНИЕ**”, нажав кнопку “△” или “▽”. Затем откройте меню Программирование, нажав кнопку “◁” или “▷”.

Перемещая курсор в четырех направлениях, можно выбрать 30 программ на одной странице. Прокручивая страницы вверх и вниз с помощью кнопок навигации, можно выбрать все программы в режиме TV (кроме режима AV).

В меню кнопки “△” и “▽” действуют как «перемещение вверх» и «перемещение вниз».

При перемещении курсора программы выбираются автоматически. Выбранная программа отображается “**ГОЛУБЫМИ**” символами. Для выбора программы можно также использовать числовые кнопки или кнопки ввода двузначного номера. При этом выбор программ также происходит автоматически. После выбора, выбранная программа отображается голубыми символами. При выборе программы также изменяется состояние телевизора. Если для выбора программы используется кнопка двузначного номера, номер программы на дисплее состояния телевизора отображается в виде “**P - -**”, а при нажатии цифровых кнопок отображается соответствующий номер.

Номер программы может быть от 00 до 99. Название программы представляет собой строку из 5 символов. После автоматического сохранения названия программ принимают следующий вид:

• “**PR01**” (номер программы).

В нижней части меню находится раздел функций управления программами. Каждая функция активизируется цветной кнопкой (см. выше). Пункт **НАЗВАНИЕ** позволяет изменить название программы. Пункт **УДАЛЕНИЕ** позволяет удалять ненужные программы. Пункт **ВСТАВКА** позволяет вставлять программы в свободные ячейки между другими программами. При выборе раздела **АВТОСОХРАНЕ.,** он станет доступным в меню автоматического сохранения.

Чтобы изменить название отдельной программы, выберите эту программу и нажмите **КРАСНУЮ** кнопку **НАЗВАНИЕ**. В выбранном названии замигает первый символ. Чтобы изменить символ, нажмите кнопку “△” или “▽”. Чтобы выбрать другие символы, нажмите кнопку “◁” или “▷”. Если курсор находится на последнем символе названия, то для его перемещения в начало нажмите кнопку “▷”. Если же курсор находится в начале названия программы, то для его перемещения в конец нажмите кнопку “◁” .

Изменив название, нажмите **КРАСНУЮ** кнопку (**СОХРАНИТЬ)** для его сохранения. После активизации процесса именования процессы “**ВСТАВКА**”, “**УДАЛЕНИЕ**” и “**АВТОСОХРАНЕ.**” становятся недоступными. Команда “**ОТМЕНА**” по-прежнему будет работать. С помощью нее можно отменить назначение названия, если новое название не нужно сохранять.

При нажатии **ЗЕЛЕНОЙ** кнопки (**ВСТАВКА**), “**НАЗВАНИЕ**”, “**АВТОСОХРАНЕ.**” и “**УДАЛЕНИЕ**” удаляются, и выбранная программа (A) отображается зелеными символами. С этого момента функция автоматического выбора не действует. Перемещения курсора обозначаются “**ГОЛУБЫМИ**” символами. Ячейку для программы (B) можно выбрать с помощью кнопок навигации. При повторном нажатии зеленой кнопки программа будет вставлена в указанную ячейку (B).

Следует иметь в виду, что Prog-00 - является ячейкой с самым маленьким значением (например, Prog-100). Если вставить какую-либо программу в ячейку Prog-00, то все предыдущие программы смещаются на одну позицию вверх, а для Prog-99 задается первое значение частоты VHF1 (44 МГц).

Если ячейку Prog-00 вставить в любую другую ячейку программы, то все предыдущие программы смещаются на одну позицию вниз, Prog-99 удаляется, а для Prog-00 задается первое значение частоты VHF1 (44 МГц).

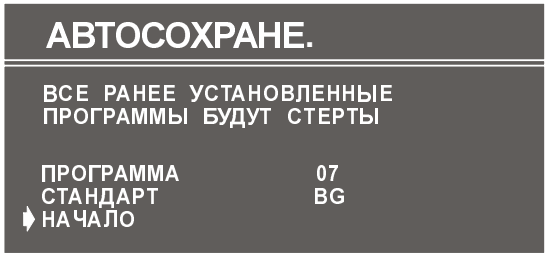
При нажатии кнопки “**ОТМЕНА**” текущий процесс “**ВСТАВКА** ” прерывается.

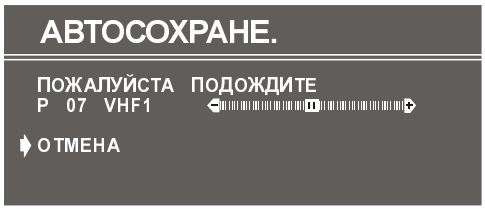
Для активации функции “**УДАЛЕНИЕ**” нажмите желтую кнопку. (Функции “**НАЗВАНИЕ**”, “**ВСТАВКА**”и “**АВТОСОХРАНЕ.**” становятся недоступными.) При повторном нажатии желтой кнопки выбранная программа удаляется из списка программ, и предыдущая программа перемещается на одну позицию вверх. Для Prog-00 задается первое значение частоты VHF1 (44 МГц). При нажатии синей кнопки активный процесс “**УДАЛЕНИЕ**” отменяется.

Нажмите синюю кнопку для входа в меню Автосохране. Подробную информацию об этой функции см. в разделе Автосохране.

Автосохране

Функция Автосохране., выполняет автоматический поиск и сохранение всех каналов в соответствии с системами трансляции в вашей местности.





Функция Программа используется для сохранения каналов в памяти после выполнения функции АВТОСОХРАНЕ. По умолчанию канал получает следующий номер после номера последнего сохраненного канала. Чтобы изменить этот номер, можно нажать кнопку “◁” или “▷”, а также использовать цифровые кнопки и кнопки двузначного номера.

Если телевизор поддерживает несколько стандартов то можно сменить стандарт, нажав кнопку “◁” или “▷”, на BG, DK или L/L’ в пункте “**СТАНДАРТ**”.

Чтобы отменить функцию АВТОСОХРАНЕ., до начала процесса, нажмите кнопку “TV”. Чтобы выбрать функцию “**НАЧАЛО**”, нажмите кнопку “△” или “▽”, а затем нажмите кнопку “◁” или “▷”.Чтобы отменить функцию АВТОСОХРАНЕ., во время процесса, нажмите кнопку “◁” или “▷”.

По окончании процесса Автоматическое Сохранение список каналов появится на экране. В списке каналов отобразятся номера каналов и присвоенные им названия.

Если необходимо изменить размещение и названия программ, используйте меню Программа.

Другие функции

Состояние телевизора

Номер программы, **название программы** (или **AV**) (отображаются в левом верхнем углу экрана) и **Таймер на отключе** (если активен, показывает оставшееся время в правом верхнем углу экрана). Значки этих функций исчезают с экрана через 3 секунды после переключения программы.

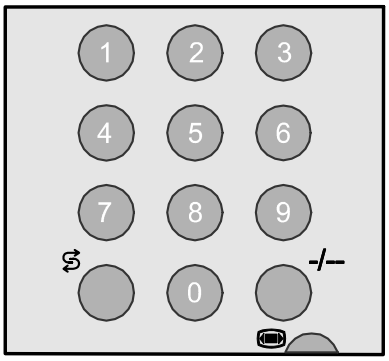
P 01 Номер программы

PR-01 Название программы (5 символов)

Эти экранные индикаторы отображаются при выборе новой программа с помощью цифровой кнопки, кнопки "⇄", кнопок " **P/CH+**" или " - **P/CH** " или кнопки "TV".

History (История) (⇄)

Эта кнопка используется для возврата к предыдущим установкам. Нажимая эту кнопку "⇄", можно переключаться между двумя предварительными установками.



Двузначный номер программы (- / - -)

Этот экранный индикатор отображается, если вместо индикатора номера программы нажать кнопку "**- / - -**" .

P - -

После этого для ввода программы следует последовательно нажать две цифры. После истечения времени, отведенного на нажатие цифровых кнопок, эта функция отменяется, и индикатор исчезает с экрана. Поэтому не следует делать паузы при нажатии цифровой кнопки после ввода первой цифры. Для ввода отводится 3 секунды.

Режим изображения

Экранный индикатор режима изображения появляется под индикатором звука.

Нажимая кнопку выбора режима "▭" экрана, режим изображения можно переключать на 4:3, 16:9 или auto (авто) (только для AV1).

4:3

Индикатор последней минуты работы

Этот индикатор отображается в правом верхнем углу экрана. Если таймер автоотключения включен, он отображается вместе с состоянием телевизора и исчезает через 3 секунды.

Когда остается только одна минута, таймер автоматически появляется в левом верхнем углу экрана и остается там до окончания отсчета. Телевизор затем автоматически переключается в режим ожидани

0:15 : 00

Отключение звука

Чтобы отключить звук телевизора, нажмите кнопку "🔇". Чтобы включить звук, нажмите кнопку "🔇" еще раз или воспользуйтесь кнопками "🔊 **+**" или "**-**🔊 ". Во втором случае будет установлена минимальная громкость.

Отсутствие сигнала

Индикатор таймера автоотключения при отсутствии сигнала

Отображается в середине экрана, если допустимый сигнал не обнаружен. Показывает время до перехода в режим ожидания. (Если сигнал не обнаружен или с пульта дистанционного управления не подается никакой команды, переход в режим ожидания выполняется с задержкой 5 минут.) Индикатор появляется на экране через 3 секунды после обнаружения отсутствия сигнала.

При поступлении команды с пульта дистанционного управления (если активизирован таймер отключения при отсутствии сигнала) отсчет таймера останавливается. Если сигнал не будет обнаружен, таймер снова запустится через 5 минут и 3 секунды и начнется обратный отсчет.

Эта функция не действует в режиме AV.

05 : 00

Синий фон при отсутствии сигнала

Если допустимый сигнал не обнаружен (в режиме TV или AV), активизируется синий фон. Во время поиска синий фон не включается. Вместо него включается другая функция: полупрозрачный фон меню становится синим.

Шкала громкости

Шкала громкости отображается в середине нижней части экрана. При получении команды на изменение громкости (нажатие кнопок "🔊 **+**" или "**-**🔊 " на пульте дистанционного управления или на передней панели телевизора), когда не активно ни одно из меню, шкала остается на экране 3 секунды после последней команды на изменение громкости или до получения другой команды.

Режимы AV

С помощью кнопки "EXT" можно переключаться между режимами AV (если не используется телетекст). Для переключения между различными режимами AV нажмите эту кнопку несколько раз: SCART или RGB.

Режим SCART поддерживает режим RGB. Однако в случае искажения цветов в режимах SCART переключите телевизор из режима AV в режим RGB.

Чтобы выйти из режима AV, нажмите кнопку "TV".

Подсоединение внешнего оборудования

К этому телевизору можно подсоединять различное аудио- и видеооборудование.

На следующей схеме показано, к каким разъемам на задней панели телевизора следует подсоединять соответствующее оборудование.

Через евроразъем

Данный телевизор оборудован евроразъемом **(SCART)**. Чтобы подсоединить к телевизору внешнее оборудование с евроразъемами, например, видеомагнитофон, декодер и т.д., используйте разъем **SCART**.

При подсоединении внешнего устройства к телевизору через гнездо евроразъема телевизор автоматически переключается в режим AV.

Режим RGB

Если оборудование имеет на выходе сигналы **RGB**, используйте гнездо **SCART**, поскольку оно поддерживает **RGB**.

Через гнездо ANT (антенна)

Чтобы подсоединить к телевизору периферийные устройства, не имеющие евроразъема (например, видеомагнитофон или декодер), используйте вход ANT (антенна) телевизора.

Если видеомагнитофон подсоединен через вход антенны, рекомендуется использовать программу 0.

Декодер

Кабельное телевидение предлагает большой выбор программ. Некоторые из них бесплатны, но наряду с ними существуют и платные. Это означает, что для приема программ вещательной компании необходимо стать ее абонентом. Телекомпания предоставит соответствующий декодер, позволяющий просматривать платные программы.

За дополнительной информацией обратитесь к своему поставщику оборудования. См. также инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к декодеру.

Подсоединение декодера с гнездом антенны к телевизору

• Подключите антенный кабель.

Подсоединение декодера без гнезда антенны к телевизору

• Подсоедините декодер с помощью еврокабеля (RCA) к гнезду **SCART** телевизора. Если декодер имеет евроразъем/разъем RCA, можно добиться лучшего качества изображения, подсоединив еврокабель (кабель RCA Jack) к **гнезду SCART**.

Телевизор и видеомагнитофон

• Подключение антенного кабеля.

Можно добиться лучшего качества изображения, если также подсоединить еврокабель к гнезду **SCART**.

Запись в системе NTSC

Подключите видеомагнитофон, поддерживающий стандарт NTSC, к гнезду SCART на задней панели телевизора.

Затем нажмите кнопку "EXT", чтобы выбрать SCART.

Поиск и сохранение наилучшего тестового сигнала видеомагнитофона.

• Отсоедините кабель антенны от гнезда антенны "**ANT**" видеомагнитофона.

• Включите телевизор и переключите видеомагнитофон в режим тестового сигнала. (См. инструкцию по эксплуатации видеомагнитофона.)

• Войдите в меню настройки из меню Installation (Установка).

• Настройтесь на тестовый сигнал видеомагнитофона точно так же, как на телесигналы. См. раздел по настройке, поиску и сохранению телевизионных сигналов. Сохраните тестовый сигнал как программу номер «0».

• После сохранения тестового сигнала вставьте кабель антенны в гнездо антенны "**ANT**" видеомагнитофона.

Подсоединение декодера к видеомагнитофону

Некоторые видеомагнитофоны оборудованы специальным евроразъемом для декодера.

• Подсоедините еврокабель к евроразъему декодера и к специальному евроразъему видеомагнитофона. (См. также инструкцию по эксплуатации видеомагнитофона.)

• Чтобы подсоединить видеомагнитофон к телевизору, см. раздел «Телевизор и видеомагнитофон».

Если требуется подсоединить к телевизору другие устройства, проконсультируйтесь в сервисном центре.

Подсоединение внешнего оборудования

Перед выполнением любого подсоединения:

• Убедитесь, что все оборудование выключено.

• Прочитайте инструкции по эксплуатации, прилагаемые к подключаемым устройствам.

Выбор режима AV

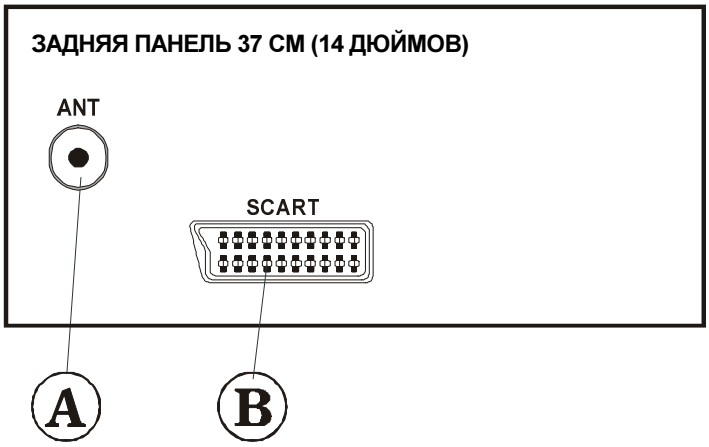
Нажмите кнопку "EXT"на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать один из режимов AV (**SCART, RGB**)

• Чтобы вернуться в режим **TV**, нажмите кнопку "EXT"несколько раз.

Разъем SCART: 21-контактный евроразъем.

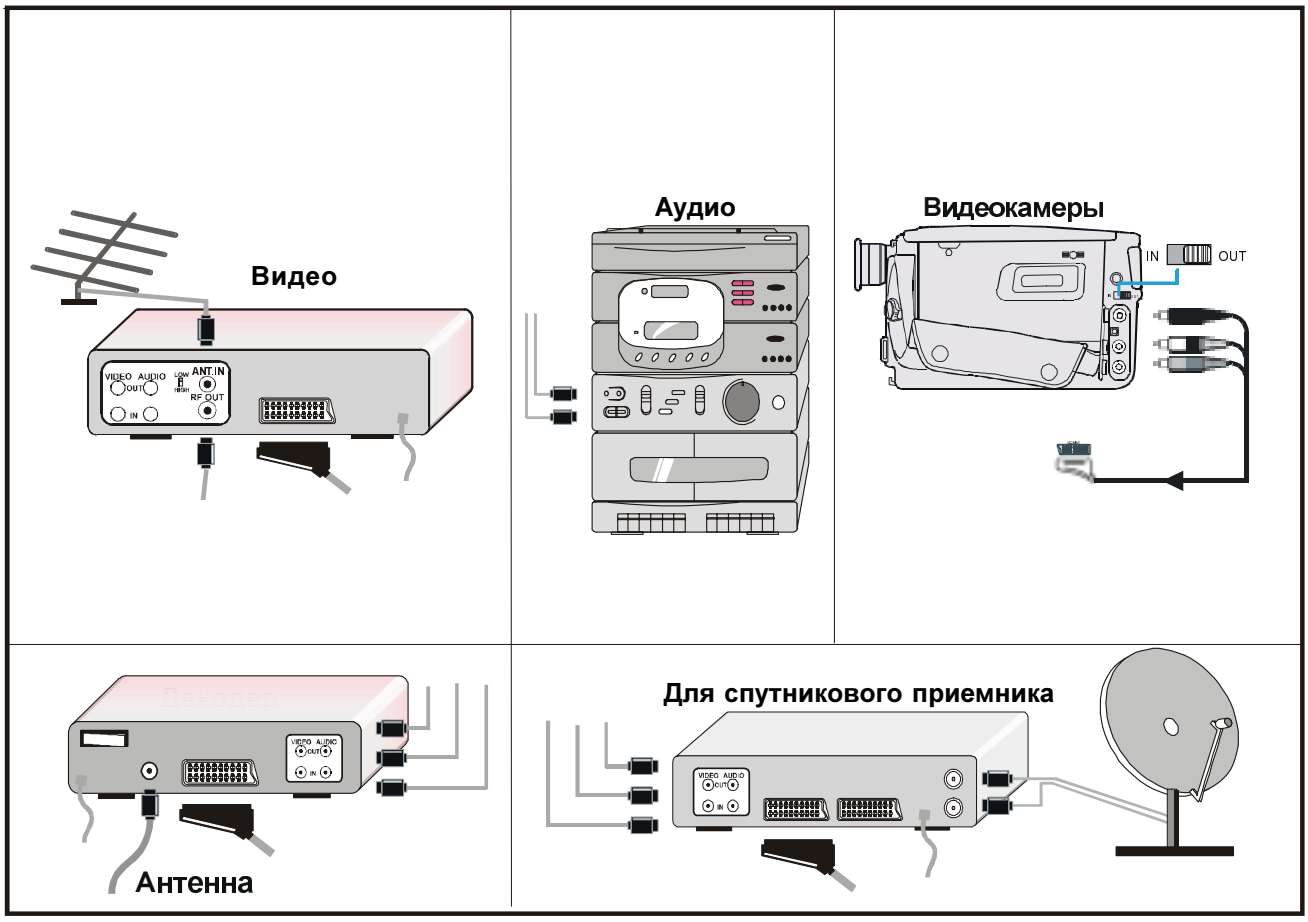
• Доступны входные видео, левого и правого каналов (L/R) и входов RGB.

• Доступны выходы телевещания (видео и Л/П аудио).



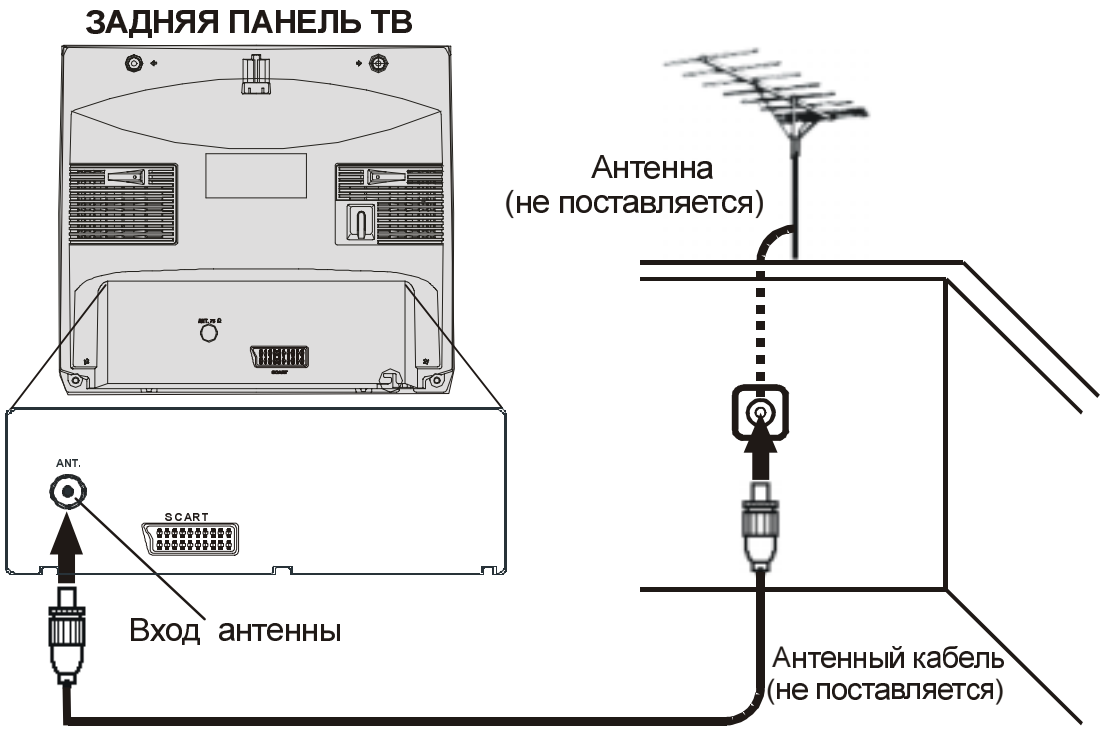
A Антенна

B Scart

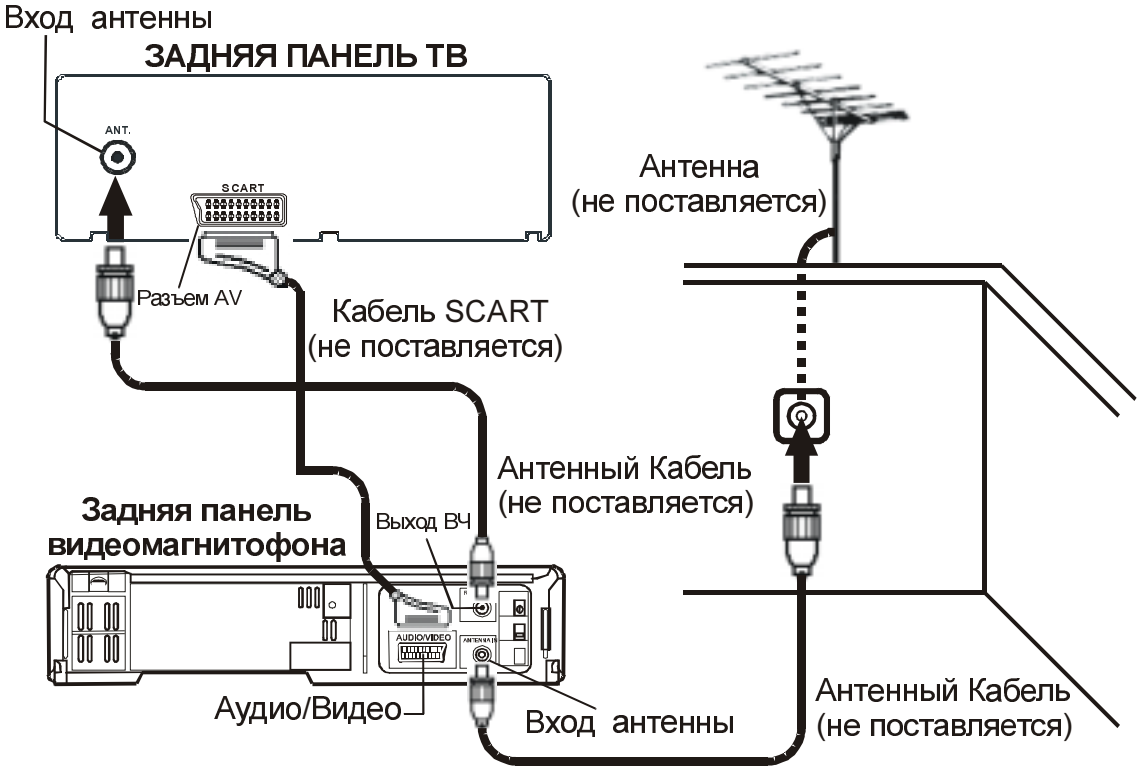


Типичные подсоединения

Подключение антенны- только телевизор

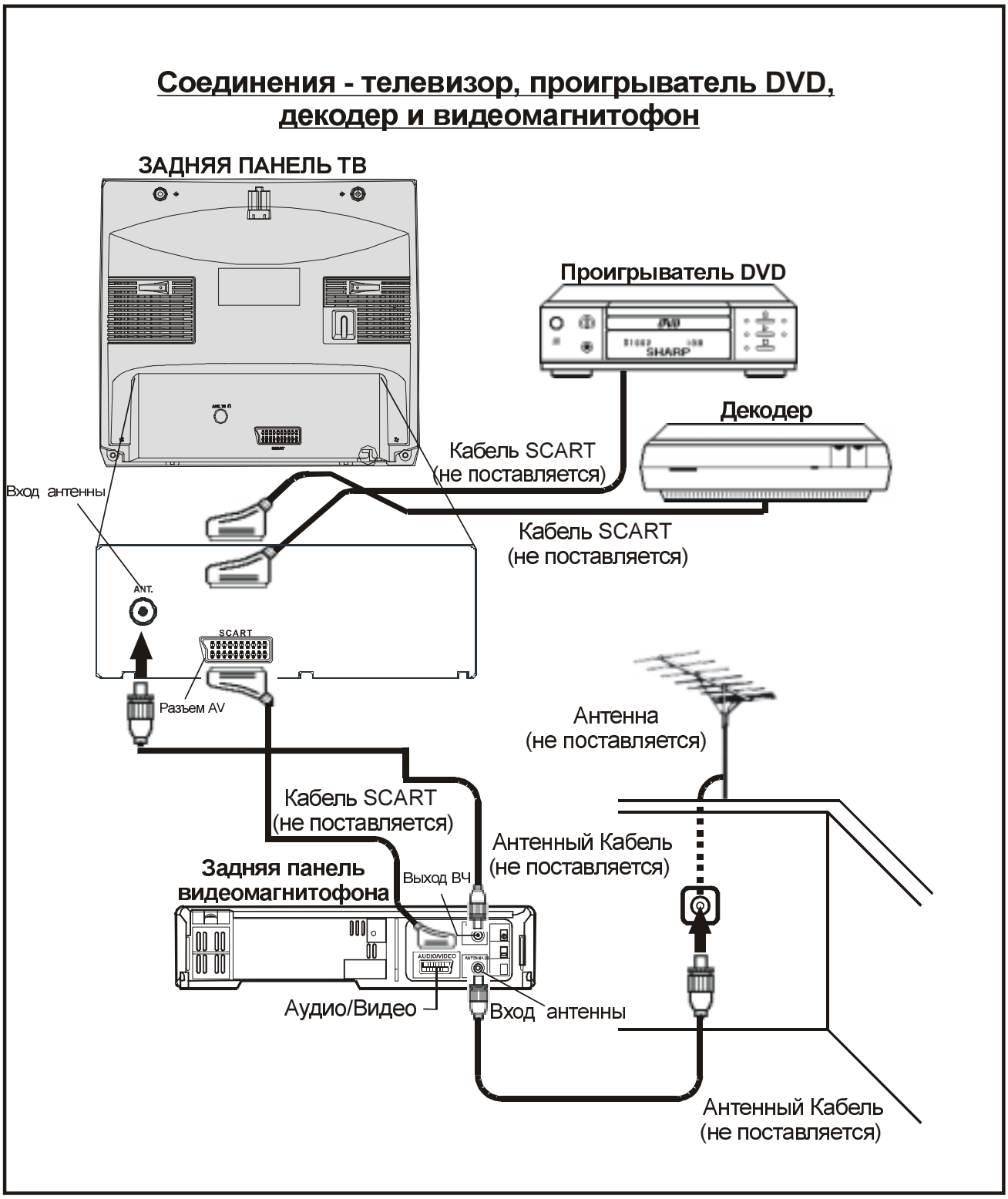


Подключение антенны - телевизор и видеомагнитофон



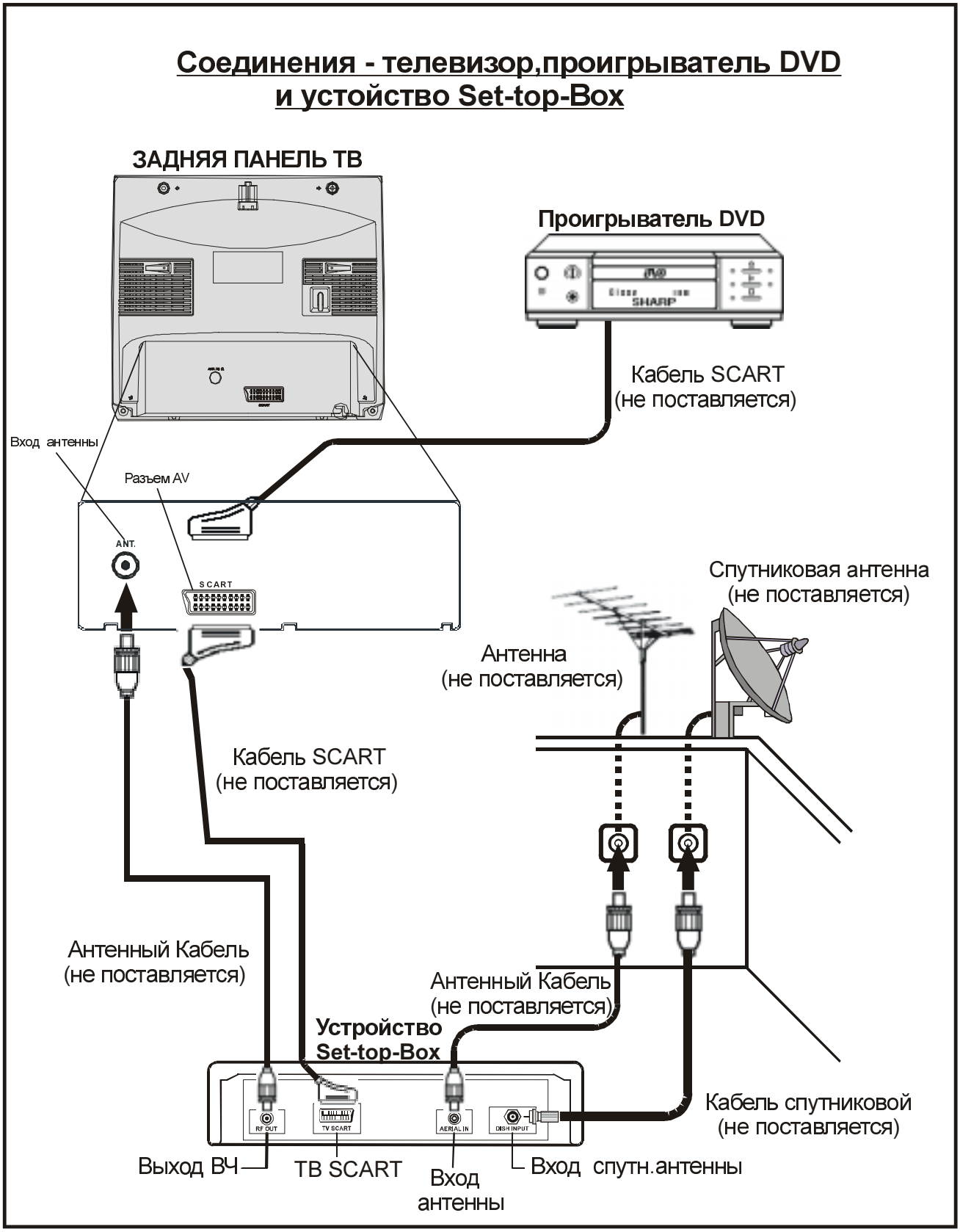
Примечание Для получения дополнительной информации см. инструкции по эксплуатации видеомагнитофона.

Типичные подсоединения (продолжение)



Примечание Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации проигрывателя DVD, декодера и видеомагнитофона.

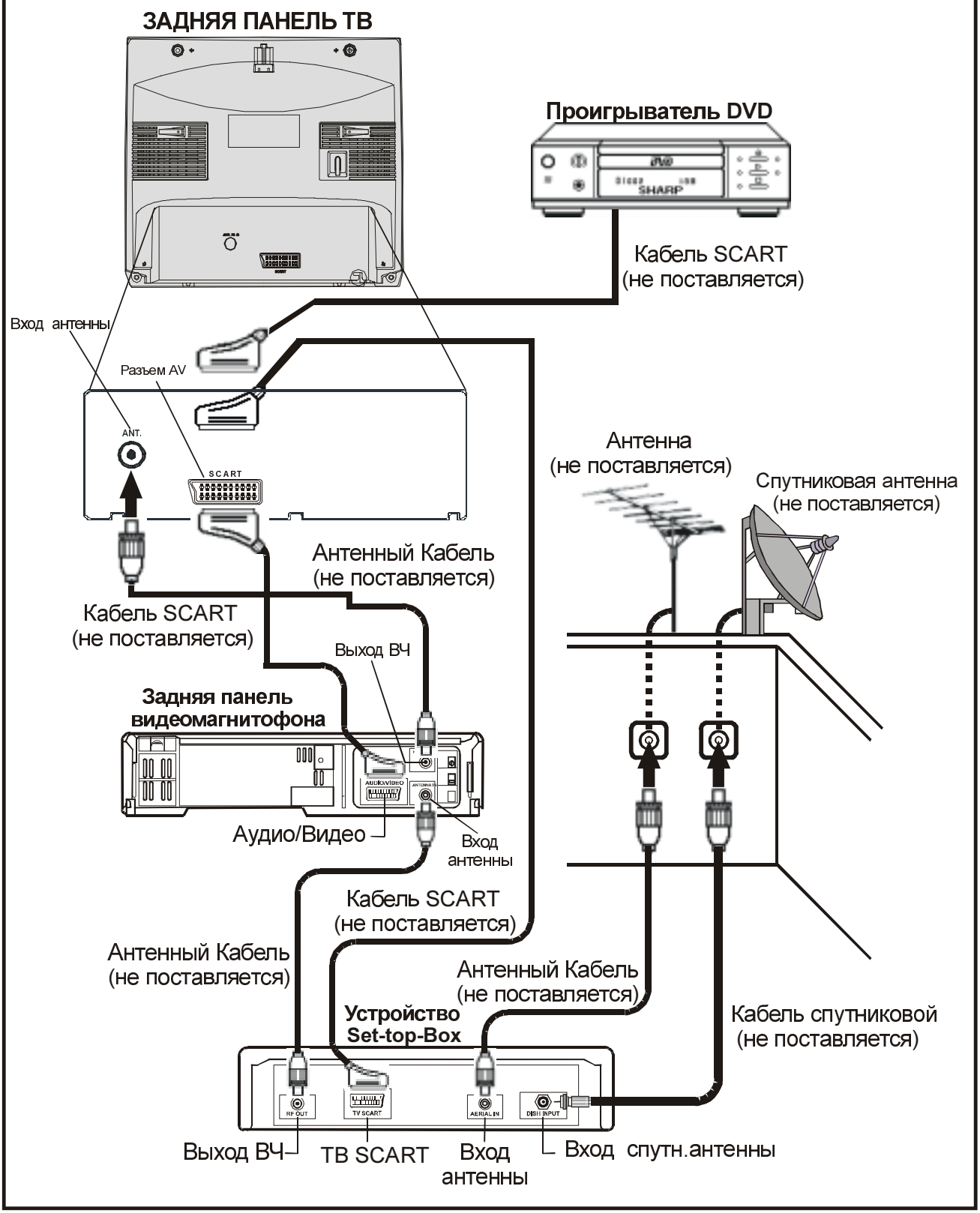
Типичные подсоединения (продолжение)



Примечание Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации проигрывателя DVD и цифрового видеодекодера.

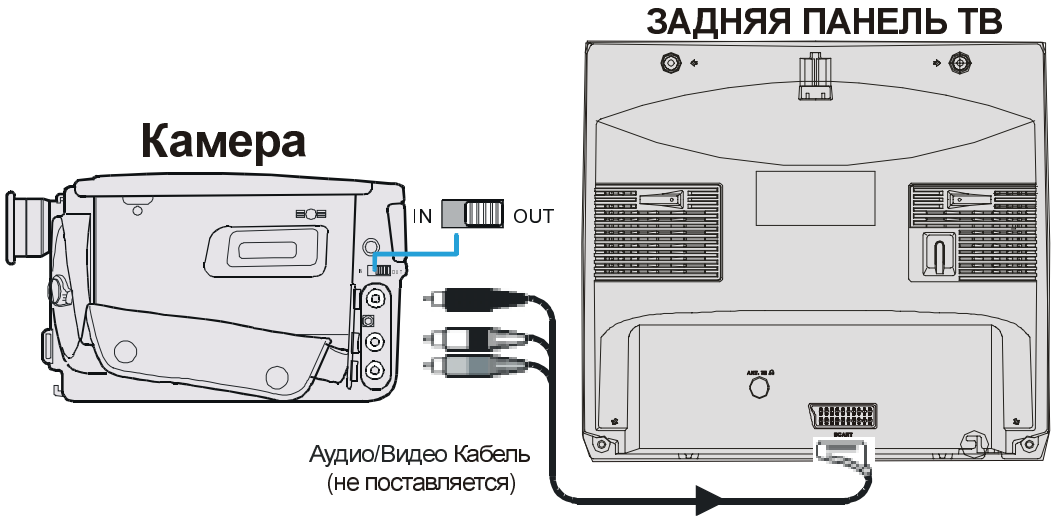
Типичные подсоединения (продолжение)

Соединения - телевизор, проигрыватель DVD, видеомагнитофон и устойство Set-top-Box

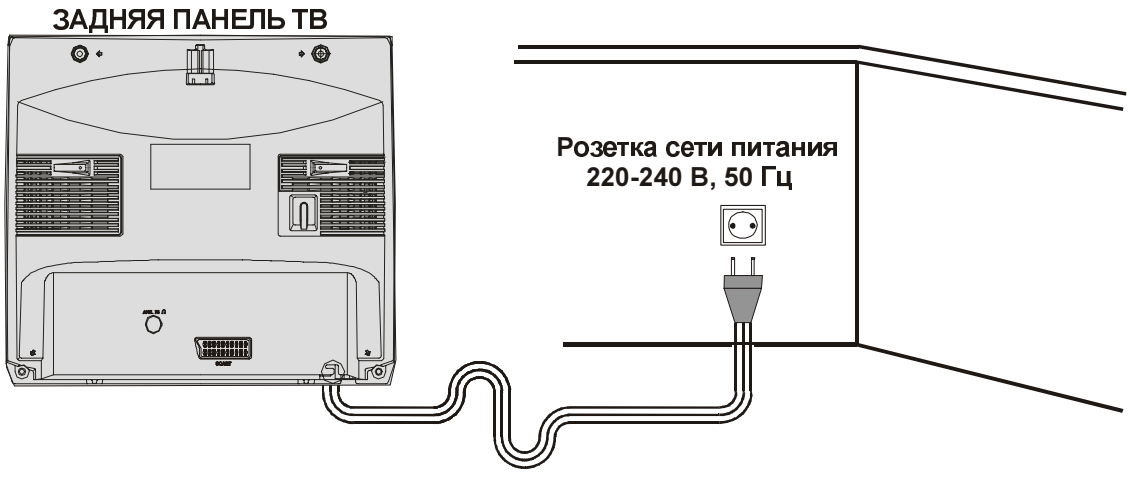


Примечание Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации проигрывателя DVD, устройства записи видео и цифрового видеодекодера.

Вход Подключение -телевизора и Видеокамера-



Подключение - кабеля питания телевизора к сети 220~240 В



Примечание Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации видеокамеры.

21-контактный евроразъем и 21-контактный разъем аудио/видео

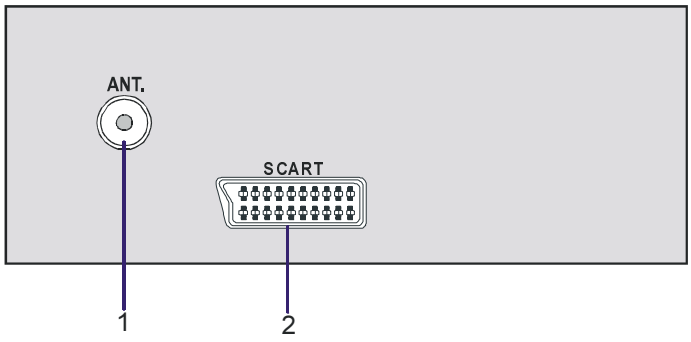
Задняя сторона телевизора

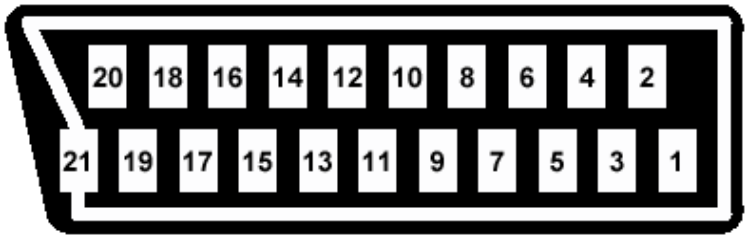
Радиочастотный вход

1.Разъем антенны

21-контактный вход/выход

2. 21-контактный аудио/видео (RGB) (SCART) с Видеовход (PAL/SECAM/NTSC)





21-контактный евроразъем (SCART)

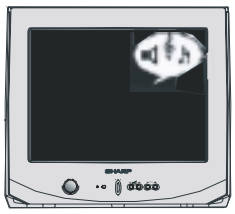
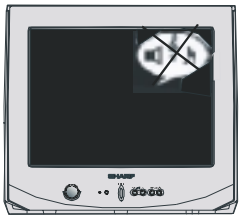
Примечание относительно звука: Аудиовходы и аудиовыходы являются МОНОФОНИЧЕСКИМИ.

1. Правый аудиовыход
2. Правый аудиовход
3. Левый аудиовыход
4. Общее заземление для аудио
5. Заземление для синего
6. Левый аудиовход
7. Синий вход
8. Управление аудио-видео
9. Заземление для зеленого
10. Не используется
11. Вход зеленого
12. Не используется
13. Заземление для красного
14. Не используется
15. Красный вход
16. Управление красным/зеленым/синим
17. Заземление для видео
18. Заземление для управления красным/зеленым/синим
19. Видеовыход
20. Видеовход (PAL/SECAM/NTSC)
21. Экранирование разъема

Устранение неисправностей

Возникновение следующих симптомов не обязательно означает наличие проблемы или неисправности. Поэтому прежде чем обращаться в сервисный центр, произведите указанную проверку.

Если неисправность устранить невозможно, отсоедините шнур питания из сети и обратитесь в сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ / МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
Не работает пульт дистанционного управления	Телевизор не включен в сеть, питание выключено
	Не нажата кнопка включения питания телевизора
	Выключите телевизор при помощи кнопки выключения питания и, спустя минуту, включите его снова
	Проверьте исправность батарей в пульте дистанционного управления
Нет цвета / плохое изображение	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Отрегулируйте ЦВЕТОНАСЫЩЕННОСТЬ изображения
	Воспользуйтесь функцией Точной Настройки канала
Слабый прием на некоторых каналах	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Проверьте возможность наличия локальных помех
 Звук воспроизводится правильно, плохое изображение	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Проверьте возможность наличия локальных помех
	Отрегулируйте ЦВЕТОНАСЫЩЕННОСТЬ изображения
	Воспользуйтесь функцией Точной Настройки канала
	В меню настройки изображения параметры ЯРКОСТЬ или КОНТРАСТНОСТЬ должны все время находиться в области отрицательных значений
Изображение воспроизводится правильно, слабый звук	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Проверьте возможность наличия локальных помех
	Увеличьте уровень громкости / Проверьте уровни сигнала Аудио
 Нет звука или изображения	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Телевизор не включен в сеть, питание выключено
	Не нажата кнопка включения питания телевизора
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Выключите телевизор при помощи кнопки выключения питания и, спустя минуту, включите его снова
	В меню настройки изображения параметры ЯРКОСТЬ или КОНТРАСТНОСТЬ должны все время находиться области отрицательных значений
	Увеличьте уровень громкости / Проверьте уровни сигнала Аудио

Функции

ТЕЛЕВЕЩАНИЕ

PAL SECAM B/G D/K L/L'

ПРИНИМАЕМЫЕ КАНАЛЫ

VHF (ДИАПАЗОНЫ I/III)
UHF (ДИАПАЗОН U)
ГИПЕРДИАПАЗОН
КАБЕЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ (S1-S20/ S21-S41)

ЧИСЛО ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫХ КАНАЛОВ
100

ИНДИКАТОР КАНАЛОВ

Экранная индикация

РАДИОЧАСТОТНЫЙ ВХОД АНТЕННЫ

75 Ом (несимметричный)

ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ

< 10 Вт

РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ

220-240 В переменного тока, 50 Гц

АУДИОВЫХОД

Моно

НОМИНАЛЬНАЯ ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ ($Вт_{Среднеквадратичное\ значение}$) (суммарный коэффициент гармоник - %10)

2,5

ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ (Вт)

42 Вт

КИНЕСКОП

37 см (14 дюймов)

Безопасность

Символ CE

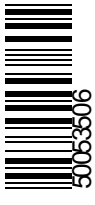
Директива EMC

Символ CE

ГАБАРИТЫ (ДхГхВ) (мм)

ГАБАРИТЫ			
Д	**Г**	**В**	**Масса (кг)**
365	360	320	9.4

SHARP®

SHARP CORPORATION

50053506
05/04